



Distr.: GÉNÉRALE

IDB.27/5/Add.1  
17 juin 2003

FRANÇAIS

Original: ANGLAIS

Organisation des Nations Unies pour le développement industriel

---

## Conseil du développement industriel

Vingt-septième session

Vienne, 26-28 août 2003

Point 4 h) de l'ordre du jour provisoire

### NOMINATION D'UN COMMISSAIRE AUX COMPTES

#### Candidatures reçues pour la nomination au poste de commissaire aux comptes

Rapport du Directeur général

Additif

1. Depuis la publication du document IDB.27/5-PBC19/5, le 14 mars 2003, le Secrétariat a été informé du retrait de l'un des deux candidats au poste de commissaire aux comptes présentés par le Panama (voir les annexes I et II au présent document). Les renseignements complémentaires auxquels la Mission permanente du Panama fait allusion sont portés à l'attention du Conseil dans le document IDB.27/CRP.2.
2. En outre, une communication du Président de la Cour des comptes d'Espagne annonçant le retrait de la candidature espagnole a été reçue le 16 juin 2003 (voir l'annexe III au présent document).
3. Ainsi, au 17 juin 2003, les candidatures reçues pour la nomination au poste de commissaire aux comptes étaient les suivantes:

M. Rafael Antonio Padilla Morales	Superviseur du Service de vérification des comptes II, Bureau du Contrôleur général du Panama
M. Guillermo N. Carague	Président de la Commission de vérification des comptes des Philippines
M. Shauket Fakie	Vérificateur général des comptes d'Afrique du Sud

Pour des raisons d'économie, le présent document a été tiré à un nombre limité d'exemplaires. Les représentants sont priés de bien vouloir apporter leur propre exemplaire aux réunions.

**Annexe I**

**NOTE VERBALE DE LA MISSION PERMANENTE DU PANAMA**

Fax et courrier: 26026-6874

**MISSION PERMANENTE DU PANAMA AUPRÈS  
DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES  
ET DES AUTRES ORGANISATIONS INTERNATIONALES  
À VIENNE**

Elisabethstrasse 4/5/4/10, A-1010 Vienne (Autriche)

Tél.: 00431-5872347, 5873182, Fax: 00431-5863080

E-mail: mail@empanvienna.co.at

M.P.P.No. 330/03

MV/mv

ANNEXES

La Mission permanente du Panama auprès de l'Organisation des Nations Unies et des autres organisations internationales à Vienne présente ses compliments à l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel (ONUDI) et a l'honneur de se référer à la note verbale RA/007/2003 du Ministère panaméen des relations extérieures en date du 18 février 2003, par laquelle étaient présentées les candidatures de M. Rafael Antonio Padilla Morales et M. Juan B. Zamora, Jr. au poste de commissaire aux comptes.

À ce propos, la Mission permanente du Panama a le plaisir de transmettre ci-joint la note verbale DGOCI/DG/093/2003, du 2 juin 2003, présentant la seule candidature de M. Rafael Antonio Padilla Morales, Superviseur du Service de vérification des comptes II du Bureau du Contrôleur général du Panama, au poste de commissaire aux comptes de l'ONUDI.

Des renseignements complémentaires au formulaire de candidature au poste de commissaire aux comptes sont également joints à la présente note.

La Mission permanente du Panama auprès de l'Organisation des Nations Unies et des autres organisations internationales à Vienne saisit cette occasion pour renouveler à l'ONUDI les assurances de sa très haute considération.

Vienne, le 3 juin 2003

[Paraphé]

[Cachet de la Mission permanente]

**Annexe II****NOTE VERBALE DU MINISTÈRE PANAMÉEN DES RELATIONS EXTÉRIEURES**

**République du Panama**  
**Ministère des relations extérieures**  
**Panama 4, Panama**

DGOCI/DG/093/2003

**NOTE VERBALE**

La Direction générale des organisations et conférences internationales du Ministère des relations extérieures de la République du Panama présente ses compliments au Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel (ONUDI) et, comme suite à sa note verbale RA/007/2003, du 18 février 2003, a l'honneur de présenter la candidature de M. Rafael Antonio Padilla Morales, Superviseur du Service de vérification des comptes II du Bureau du Contrôleur général du Panama, au poste de commissaire aux comptes pour un mandat de deux ans à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2004.

Nous envoyons de nouveau ci-joint la description du parcours professionnel du candidat et le formulaire de candidature de l'ONUDI [PBC.19/CRP.2].

La Direction générale des organisations et conférences internationales du Ministère des affaires étrangères de la République du Panama saisit cette occasion pour renouveler au Directeur général l'ONUDI les assurances de sa très haute considération.

Panama, le 2 juin 2003

*[Paraphé]**[Cachet de la Direction générale des organisations et conférences internationales]*

**Annexe III**

**Ubaldo Nieto de Alba**

**Le Président  
de la Cour des comptes**

Madrid, le 11 juin 2003

Monsieur le Directeur général,

Le 17 février 2003, la Cour des comptes d'Espagne a présenté une candidature pour participer au processus de sélection du commissaire aux comptes de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel (ONUDI) pour un mandat de deux ans à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2004, processus ouvert par la note 2003/5 de l'Organisation en date du 20 janvier 2003.

Malheureusement, certains faits récents incitent notre institution à retirer maintenant ladite candidature.

Ceci nonobstant, je tiens à rappeler que nous portons à la vérification externe des comptes de l'ONUDI un intérêt tel que la Cour des comptes d'Espagne présentera fort probablement une nouvelle candidature au cours du prochain processus de sélection, qui aura lieu en 2005.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Directeur général, les assurances de ma très haute considération.

[Signé]

M. Carlos A. Magariños  
Directeur général  
Organisation des Nations Unies pour le développement industriel  
Vienne  
Autriche